

AFRISTAT
OBSERVATOIRE ECONOMIQUE ET STATISTIQUE
D'AFRIQUE SUBSAHARIENNE

2^{ème} REUNION REGIONALE ERETES / PARSTAT

BAMAKO : 5 au 9 mai 2003

POINTS SAILLANTS DE LA REUNION

Points saillants de la deuxième réunion régionale ERETES / PARSTAT des experts en comptabilité nationale des Etats membres de l'UEMOA

Point n°1 : Introduction

Dans le cadre de la mise en œuvre du volet « comptabilité nationale » (sous-volet « modernisation et harmonisation des comptes nationaux ») du programme PARSTAT, la deuxième réunion régionale ERETES / PARSTAT des experts en comptabilité nationale des Etats membres de l'UEMOA s'est tenue du 5 au 9 mai 2003 à Bamako, dans les locaux de l'Hôtel Mandé. Le discours d'ouverture des travaux a été prononcé par Monsieur Martin BALEPA, Directeur Général Adjoint d'AFRISTAT (annexe 1) qui a souhaité la bienvenue aux participants.

Etaient représentés à cette réunion trois comptables nationaux de chacun des huit Etats membres de l'Union Economique et Monétaire Ouest Africaine (UEMOA), deux cadres de la Commission de l'UEMOA ainsi que deux cadres de la Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO). Compte tenu du programme de cette réunion, l'ensemble des autres Etats membres d'AFRISTAT utilisateurs du module ERETES avaient également été invités : ont ainsi pu participer aux travaux un comptable national mauritanien, deux comptables nationaux gabonais, un comptable national capverdien, et un comptable national camerounais. Le comptable national centrafricain, invité, n'a pu prendre part aux travaux. Ont enfin participé à cette réunion deux assistants techniques français, spécialistes de la comptabilité nationale, en poste à Dakar et à Libreville.

Les débats étaient animés par deux expertes de l'INSEE, Mme Sophie Bourrel et Charlotte Schiltz, chargées des développements en comptabilité nationale du module ERETES et une experte d'EUROSTAT, Mme Joëlle Haas, chargée des développements informatiques. Elles étaient appuyées par les quatre experts en comptabilité nationale et les deux experts statisticiens – informaticiens d'AFRISTAT. La liste complète des participants figure à l'annexe 4.

Après un tour de table qui a donné l'occasion à chacun de se présenter, le programme de travail a été discuté et adopté (annexe 2).

Point n°2 : Contexte et objectifs de la réunion

Le Programme régional d'appui statistique à la surveillance multilatérale (PARSTAT) prévoit deux types d'actions pour les comptes nationaux :

- à court terme : il s'agissait d'établir des grilles de passage entre les PIB actuellement calculés par les Etats membres et des PIB « plus comparables » ;
- à moyen terme : il s'agit de fonder les comptes nationaux sur de nouvelles années de base en utilisant une méthodologie d'élaboration harmonisée, conforme au nouveau Système de comptabilité nationale (SCN 1993), et un outil commun (le module ERETES).

Pour une bonne coordination et un échange d'expérience, sous l'égide de la Commission de l'UEMOA, il était prévu qu'AFRISTAT organise quatre réunions des comptables nationaux afin d'examiner toutes questions liées au projet et d'échanger les expériences. La première de ces réunions s'était tenue du 1^{er} au 5 octobre 2001 à Bamako.

Bien que l'implantation du module ERETES en Guinée-Bissau ne soit pas prévue dans le cadre du présent projet, il a semblé important d'associer autant que possible cet Etat aux travaux en cours. Aussi a-t-il été prévu que la Guinée-Bissau soit représentée à chacune des réunions d'experts.

Les objectifs de la présente réunion étaient de trois ordres :

- faire le point sur les implantations en cours (organisation des travaux, difficultés rencontrées, état d'avancement des travaux, impressions générales, etc.) ;
- présenter la toute dernière version du module ERETES (version 3.2) ;
- discuter, à travers un échange d'expériences entre les différents Etats sur l'utilisation des différentes fonctionnalités du module ERETES, des améliorations ou développements encore souhaitables.

Chaque groupe de participants (trois personnes) disposait d'un micro-ordinateur sur lequel avait été préalablement installé la version 9.1 de Progress, la version 3.2 d'ERETES, le prototype du site Internet d'ERETES, ainsi que le jeu d'essai de la version 3.2.

Point n°3 : Point sur les implantations en cours

Un tour de table a permis à chaque Etat de faire le point sur la rénovation de ses comptes nationaux : version du module utilisée, point des travaux en cours, composition des équipes, difficultés rencontrées, etc. Un tableau synoptique des situations dans chaque pays est présenté à l'annexe 3. Il s'est confirmé que les travaux de modernisation des comptes avançaient à un rythme plus lent que celui initialement prévu par le programme, dont la durée a cependant pu être prolongée de 12 mois. Il n'en reste pas moins qu'au terme du projet (31 décembre 2003), les objectifs ne seront pas atteints et il convient de rechercher les moyens de poursuivre l'accompagnement des travaux après la clôture du projet. Cette question sera traitée au cours de la prochaine réunion du Comité de pilotage du projet prévue à Ouagadougou le 27 mai 2003.

Les raisons des retards enregistrés sont multiples, elles tiennent à :

- la difficulté de l'entreprise puisqu'il s'agit, simultanément, de changer de système de compte, de changer d'année de base, de changer de méthodologie d'élaboration des comptes, de changer de système informatique et également de changer de système d'organisation des travaux, tant au sein des équipes de comptabilité nationale qu'en ce qui concerne les relations des comptables nationaux avec les autres services de l'Institut de statistique et les autres fournisseurs de données statistiques ;
- la difficulté à collecter suffisamment de données sources de bonne qualité ;

- la mobilité trop grande des personnels affectés aux comptes nationaux, due pour certains d'entre eux à la précarité de leur situation ;
- la difficulté de mobiliser suffisamment les comptables nationaux sur les travaux de rénovation ;
- la difficulté à coordonner efficacement les disponibilités des équipes nationales et des experts d'AFRISTAT, compte tenu des fortes contraintes des uns et des autres ;
- le retard pris pour la conclusion des devis-programmes nationaux dans le cadre du programme régional d'appui statistique à la surveillance multilatérale.

Par pays, la situation est la suivante :

Au Bénin

Les opérations d'implantation ont commencé en avril 2001. L'année de base 1999 est en voie d'achèvement et les données sources de l'année 2000 ont commencé à être traitées.

Au Burkina Faso

Comme au Bénin, la rénovation des comptes nationaux a débuté en avril 2001. Les travaux actuels, portant sur l'année de base 1999, concernent l'élaboration des équilibres ressources-emplois, des comptes de branche et la préparation des comptes des secteurs institutionnels.

En Côte d'Ivoire

Le début des travaux de rénovation des comptes nationaux en Côte d'Ivoire remonte à la fin de l'année 1995. L'année de base choisie était alors l'année 1993. Ces travaux n'ayant pas donné entière satisfaction, ils ont été réinitiés, à partir d'une nouvelle année de base (1996). Les comptes de cette année de base, ainsi que ceux des années courantes 1997 et 1998 sont maintenant achevés. Les travaux en cours concernent les travaux en phase décentralisée de la troisième année courante (1999). Il est prévu d'achever cette année de compte fin juin 2003.

En Guinée-Bissau

Bien que la Guinée-Bissau ressente le besoin urgent de rénover ses comptes nationaux, il n'existe pas encore de perspectives précises dans ce domaine, et l'implantation du module ERETES n'est pas programmée à court terme.

Au Mali

Comme en Côte d'Ivoire, les travaux de rénovation des comptes nationaux au Mali ont précédé le programme PARSTAT puisqu'ils ont démarré au début de l'année 1999, avec 1997 comme année de base.

Les comptes de l'année de base 1997 sont terminés et les travaux actuels portent sur la première année courante 1998 (phase décentralisée).

Au Niger

Les travaux de rénovation des comptes ont débuté en novembre 2001. Les travaux actuels portent sur l'année de base 2000 et devraient être achevés d'ici juillet 2003.

Au Sénégal

La rénovation des comptes nationaux dans le cadre du programme PARSTAT a débuté en avril 2001, après une mission exploratoire effectuée en novembre 2000.

Les travaux actuels portent sur les préarbitrages des données de l'année de base (1999).

Au Togo

Au Togo, les travaux de modernisation des comptes nationaux n'ont débuté qu'en septembre 2002.

Les travaux actuels portent sur le traitement des sources de l'année de base (2000).

Au Cameroun

L'année de base au Cameroun est l'année budgétaire 1989/1990. Des comptes ont été élaborés avec les versions successives du module jusqu'à l'année budgétaire 1997/1998.

Les comptes actuels portent sur l'année 1998/1999. Ils sont établis avec la version 3.2 provisoire du module. Les travaux en sont à la phase de présynthèse. Le TCEI, qui était établi jusqu'ici hors module, le sera désormais en utilisant les fonctionnalités nouvelles de la version 3.

Au Cap-Vert

Au Cap-Vert, les travaux de modernisation des comptes nationaux ont débuté en avril 2003. L'année de base choisie est l'année 2000 et les travaux actuels portent sur la mise au point des nomenclatures et sur la collecte et la saisie des données sources.

En Centrafrique

La RCA est le premier pays qui a servi de champ d'expérimentation pour la mise au point du module ERETES. Des comptes ont été élaborés au moyen du prototype du module, l'année de base étant l'année 1988. Actuellement la RCA dispose d'une série de comptes allant de 1988 à 1996 élaborée avec le prototype puis avec la version bêta du module. Elle utilise actuellement la version 2.0.

Jusqu'aux comptes de l'année 1995, publiés en 1998, les comptes ont été réalisés à un rythme soutenu (jusqu'à deux années de compte dans une année civile) mais à partir de 1998, les troubles qu'a connus le pays ont considérablement ralenti le

rythme des opérations. Les travaux actuels portent sur l'année 1997 et devraient être achevés en juin 2003.

Au Gabon

Au Gabon, les travaux de modernisation des comptes nationaux ont débuté en décembre 2002. L'année de base est l'année 2001. Les travaux actuels portent sur la collecte, la saisie et le traitement des sources.

En Mauritanie

Les travaux de rénovation des comptes ont commencé fin 1999 en Mauritanie. L'année de base retenue est l'année 1998.

Les travaux actuels portent sur la synthèse de la première année courante (1999).

Point n°4 : Présentation de la version 3.2 du module ERETES

Les nouveautés de la version 3.2 d'ERETES

Les principales nouveautés de la version 3.2 d'ERETES concernent :

- les outils d'élaboration des comptes de secteurs institutionnels (outil de passage des modes de production aux secteurs institutionnels, matrices de qui à qui, tableau de synthèse par opération, poste restante, tableau de synthèse par secteur institutionnel),
- la généralisation de l'attribut méthodologique,
- l'amélioration du confort de l'utilisateur,
- le renforcement de la conformité avec le SCN 1993 (nomenclatures...),
- la mise au point d'un outil de gestion des nomenclatures, permettant de ne plus avoir recours à la version complète du SGBD Progress et donc de réduire sensiblement les coûts d'installation.

Les procédures de passage de la version 2 à la version 3.2 d'ERETES

Les procédures de passage de la version 2 (et de la version 3.1) à la version 3.2 d'ERETES ont été exposées. Les administrateurs qui le souhaitent ont pu procéder en fin de séance à la migration de leur propre base vers la version 3.2.

Le passage de la version 2 à la version 3 nécessite une modification de la structure de la base (ajout de tables et ajout de champs) qui se fait à l'aide d'outils développés à cet effet. Une procédure de maintenance permet ensuite de mettre à jour les tables, les données économiques et de généraliser l'attribut méthodologique.

Les fonctionnalités de l'outil d'administration des bases ont été présentées en détail et les participants ont pu s'y exercer.

L'outil de gestion des nomenclatures et la requête personnalisée, fonctionnalités nouvelles de la version 3, ont également fait l'objet d'une présentation détaillée et d'exercices de manipulation.

Point n°5 : **Exercices de manipulation des outils ERETES**

Exercice de chargement des nomenclatures

C'est plus généralement l'outil de gestion des nomenclatures qui a été présenté. Cet outil permet notamment :

- de consulter les nomenclatures présentes dans la base (modes tableau et formulaire),
- de procéder à des recherches de lignes, selon des critères choisis,
- d'éditer les nomenclatures paramétrables (modification, ajout, suppression),
- d'importer ou d'exporter des lignes dans une table,
- de contrôler la cohérence des nomenclatures.

Les participants ont été invités à réaliser diverses opérations à partir de cet outil.

Exercice de chargement d'une source

Cet exercice consiste à détecter les erreurs contenues dans une table de chargement de données sources concernant le secteur informel : certaines d'entre elles peuvent l'être en utilisant les outils (filtres) présents dans le module et mis en œuvre au moment du chargement, d'autres, qui respectent les conditions établies par les filtres, ne peuvent l'être qu'après un raisonnement de nature économique ou statistique.

Exercice de préarbitrage

L'exercice sur le préarbitrage concernait les impôts sur les produits. Il s'agissait de ventiler au niveau détaillé des opérations deux montants de taxe sur deux produits, connus seulement à un niveau agrégé, en utilisant des taux théoriques de taxes.

L'exercice a amené les participants à extraire des données de la base, à les compléter et à les recharger dans la base.

Exercices sur les équilibres ressources- emplois et les comptes de branches

Les participants ont réalisé un ERE sur l'essence : reconstitution d'un prix de base, connaissant le prix d'acquisition et les taux de marges et de taxes, équilibrage des emplois et des ressources.

Un autre exercice a été présenté sur le compte de branche de l'agriculture industrielle pour illustrer le passage des modes de production aux comptes de secteurs institutionnels.

Exercice sur l'élaboration d'un ERE en quantité physique et sur la gestion d'une filière

Il s'agissait dans un premier temps de réaliser un équilibre en quantité physique sur le riz paddy, en utilisant les informations proposées par l'outil de contrôle de cohérence des filières (transformation du riz paddy en riz décortiqué).

Il était ensuite demandé de réaliser l'équilibre en valeur sur le riz paddy puis en quantité physique sur le riz décortiqué.

Exercice sur le reclassement d'une unité économique

Cet exercice de reclassement de l'activité d'une école d'infirmières en « activité d'enseignement » au lieu d'une « activité de santé » permet essentiellement de familiariser les participants au maniement de la poste restante.

Exercices sur les matrices de « qui à qui »

L'exercice, qui portait sur l'opération D5 « impôts courants sur le revenu et sur le capital », consistait à équilibrer les matrices de « qui à qui » des sous-opérations D51 « impôts sur le revenu » et D59 « autres impôts directs », en utilisant notamment les informations disponibles au niveau supérieur (D5) et l'outil de « synthèse sur opération ».

Une séance supplémentaire, largement suivie, a permis aux participants de s'exercer à la création et à l'utilisation de « modèles » de présentation de matrices de « qui à qui ».

Exercice sur la matrice de la FBCF

Des démonstrations ont permis de montrer comment pouvait être construite la matrice FBCF sous Excel et le détail des informations à y porter.

Exercice sur le circuit des cotisations sociales

Le circuit des cotisations sociales a été détaillé. Il a été montré comment la cohérence des données (cohérence entre opérations, cohérence des points de vue débité/crédité) pouvait être vérifiée en utilisant deux tableaux croisés dynamiques juxtaposés sous Excel.

Exercice d'édition du TCEI

Le Tableau des Comptes Economiques Intégrés et les fonctionnalités développées pour sa lecture ont été présentés aux participants.

Point n°6 : **Evolutions envisagées**

Comptes provisoires

Le Cameroun a fait part de ses réflexions quant à l'utilisation du module ERETES pour l'élaboration de ses comptes provisoires. Les Etats qui produisent des comptes provisoires ont été invités à transmettre leur méthodologie d'élaboration de ces comptes à l'équipe de développement du module ERETES.

Les participants ont ensuite échangé leurs points de vue sur la possibilité d'utiliser le module ERETES pour l'élaboration de comptes provisoires. Les débats ont plus particulièrement porté sur les aspects suivants :

- quelles nomenclatures (produits, branches, modes de production...) peut-on retenir ?
- est-il possible de développer des outils permettant de traiter plus rapidement les ERE et les CB ?

Il a été estimé qu'il n'était pas pertinent de prévoir de récupérer les travaux portant sur les comptes provisoires pour l'élaboration des comptes définitifs.

Outil de projection des CI

Certains participants ont souhaité certaines améliorations de cet outil, notamment la possibilité de réaliser des projections automatiques simultanément sur plusieurs branches et/ ou plusieurs modes de production.

Les participants ont été informés de l'existence d'un outil de projection des CI développé sous Visual Basic / Excel, intégrant toutes les options de projection (Leontief, déflateurs, cases fixées...).

Retour au niveau fin des arbitrages rendus dans le cadre du TEI

Le retour au niveau fin a été jugé très fastidieux par les participants. Ils souhaiteraient que soient développés des outils facilitant cette opération. Des pistes ont été évoquées par les animatrices.

Séries chronologiques

Des réflexions sont en cours pour pouvoir produire des séries chronologiques à partir des résultats de comptes d'années successives.

La nécessité de pouvoir analyser les sources en utilisant des séries chronologiques a également été soulignée. La question de savoir si ERETES pouvait prendre en charge ce type d'analyse a été posée.

Autres points

Il a été rappelé que le module ERETES, compte tenu de l'extrême diversité des sources d'informations d'un pays à l'autre, ne pouvait prendre en charge le traitement de ces sources. Les efforts d'homogénéisation de traitement des sources, hors

module, communes à une sous-région (balance des paiements, DSF, plan comptable des banques...), déjà entamés, doivent être poursuivis.

La question de mettre au point un outil de recalcul automatique d'un compte de branche (par règle de trois), dès lors que la production était modifiée, a été évoquée.

Les participants ont été invités à transmettre d'autres propositions éventuelles de développement et leurs suggestions pour améliorer l'utilisation du module ERETES.

Point n°7 : **Présentation de la maquette du site ERETES**

Cette présentation a été faite dès la première journée du séminaire. Les informations qui seront disponibles sur ce site, en cours de conception, se déclineront selon les item : quoi (ce que permet de faire ERETES) , où (pays où ERETES est implanté), comment (les modalités d'implantation), combien (le coût et les conditions requises pour une implantation), qui (les acteurs du projet).

Le prototype du site a été installé sur chaque micro-ordinateur.

Un questionnaire a également été distribué aux participants afin qu'ils puissent y donner leurs premières impressions sur le prototype et suggérer des améliorations.

Point n°8 : **Conclusion**

Les participants ont estimé que les objectifs du séminaire, qui étaient de présenter les nouvelles fonctionnalités de la version 3.2 d'ERETES, ont été atteints. Certains ont cependant estimé que certains aspects (utilisation généralisée de l'attribut méthodologique par exemple) auraient mérité d'être approfondis.

L'installation effective de cette version dans les Etats sera faite par les experts d'AFRISTAT, à l'occasion des prochaines missions d'implantation ou de suivi, au moment jugé le plus opportun dans le processus d'élaboration des comptes.

Annexe 1

Discours prononcé par Monsieur le Directeur général Adjoint d'AFRISTAT à l'occasion de l'ouverture des travaux de la deuxième réunion régionale ERETES / PARSTAT sur la rénovation des comptes nationaux dans les Etats membres de l'UEMOA

Mesdames et messieurs les experts comptables nationaux des Etats membres,
Messieurs les représentants de la Commission de l'Union européenne,
Messieurs les représentants de la Banque centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO),
Mesdames les représentantes de l'INSEE (France),
Madame la représentante d'Eurostat,
Mesdames et messieurs,

Je vous souhaite au nom du Directeur général d'AFRISTAT, la bienvenue à Bamako, en particuliers à ceux qui viennent de loin. Nous aurons ensemble une semaine de travail qui réunit la plupart de ceux qui en Afrique subsaharienne sont engagés dans la rénovation des comptes nationaux de leur pays au moyen du module ERETES. Le module ERETES est-il besoin de le rappeler est un outil informatique d'aide à l'élaboration des comptes nationaux financé par la France et l'Union européenne qui le mettent à la disposition des Etats qui en font la demande.

Le présent séminaire est le deuxième d'une série d'environ quatre prévus dans le cadre du projet PARSTAT de l'UEMOA pour aider ses Etats membres dans la rénovation de leurs comptes nationaux tout en suivant une méthode harmonisée et l'usage d'un outil commun. L'objectif fondamental de ces séminaires est de donner aux comptables nationaux ressortissants des Etats membres de l'UEMOA, l'occasion de se retrouver périodiquement et de faire un échange d'expériences pendant que se poursuivent les travaux de rénovation des comptes nationaux dans leur pays respectif.

Ce deuxième séminaire coïncide avec la sortie d'une nouvelle version du module ERETES, la version 3.2 plus complète et plus conviviale. Elle est complète en ce sens qu'elle permet l'élaboration de tous les travaux de comptabilité nationale conformes au SCN 93 en particulier les deux principaux tableaux du cadre central du SCN 93, nous voulons parler du tableau des ressources et des emplois et le tableau des comptes économiques intégrés.

Plutôt que de limiter le séminaire aux seuls Etats membres de l'UEMOA, AFRISTAT a voulu en élargir le cercle des participants pour faire profiter directement tous ceux qui dans la sous-région sont impliqués dans l'utilisation du module ERETES. Il s'ensuit un aménagement du contenu initial du séminaire pour en faire en quelque sorte un atelier de formation à la version 3. 2 du module ERETES.

Mesdames et messieurs,

Voilà donc rappelé et le cadre et le contenu de ce séminaire. C'est l'occasion d'adresser nos remerciements à la France et à l'Union européenne, co-proprétaires du module ERETES, d'une part pour leurs efforts financiers dans la mise au point de l'outil et aussi pour sa maintenance sans laquelle nous n'aurions pas eu cette version complète, et d'autre part nous les remercions pour la disponibilité de l'équipe chargée de la maintenance du module ERETES composée de deux cadres de l'INSEE et d'un cadre d'Eurostat. Que ces cadres chargés de l'animation de ce séminaire trouvent ici l'expression de notre gratitude à leur structure respective.

AFRISTAT fera ce qui est de son pouvoir pour faire de ce séminaire une réussite. Il sait aussi compter sur votre sens de responsabilité pour qu'un maximum de profit soit tiré de notre rassemblement. Le temps qui nous est imparti au regard du programme est très court. Votre bonne organisation vous permettra toutefois d'atteindre l'objectif fixé.

Mesdames et messieurs,

Je déclare ouvert le deuxième séminaire de comptabilité nationale du projet PARSTAT.

Je vous remercie.

Annexe 2 : programme de travail

	9 h - 10 h 30	11 h - 12 h 30	12 h 30 -15 h	15 h -16 h 00	16 h 30- 17 h 30	
Lundi 5 Mai 2003	Mise en route			Mise en route		
	Ouverture de la réunion (<i>Martin BALEPA</i>) Présentation du programme (<i>Afristat</i>) <i>Remise des bases des pays</i> (avec mot de passe)	Point des implantations Difficultés rencontrées (<i>AFRISTAT + participants</i>)	REPAS	Point des implantations Difficultés rencontrées (<i>AFRISTAT + participants</i>)	Les nouveautés de la version 3.2 d'ERETES (<i>Charlotte SCHILTZ</i>)	
Mardi 6 Mai 2003	Gestion des bases et des nomenclatures			Sources et Pré-arbitrage		
	Passage V2 -> V3.2, administration des bases, maintenance et ses conséquences (<i>Joëlle Haas</i>)	Exercice de chargement d'une nomenclature (<i>Joëlle HAAS</i>)	REPAS	Exercice de chargement des données de l'enquête sur le secteur informel Chargement d'un complément de source (<i>Sophie BOURREL</i>)	Exercice sur le pré- arbitrage de l'opération "impôts sur les produits" (<i>Charlotte SCHILTZ</i>)	<i>Passage V2.0-></i> <i>V3.2 (exercice de</i> <i>manipulation sur les</i> <i>bases des pays)</i>
Mercredi 7 Mai 2003	ERE et Comptes de branches			ERE et Comptes de branches		
	Exercice sur l'essence (<i>Charlotte SCHILTZ</i>)	Exercice sur l'agriculture industrielle (<i>Sophie</i> <i>BOURREL</i>)	REPAS	Exercice d'élaboration d'un ERE en quantité physique et gestion de la filière RIZ (<i>AFRISTAT</i>)	Exercice sur le reclassement de l'école d'infirmières (<i>Charlotte SCHILTZ</i>)	Modification de structure V3.1 -> V3.2
Jeudi 8 Mai 2003	Matrices de qui-à-qui			Synthèse		
	Exercice sur le qui à qui du D5 (<i>Sophie BOURREL</i>) Création et utilisation d'un modèle (<i>Joëlle Haas</i>)	Exercice sur le qui à qui du D73 (<i>Charlotte SCHILTZ</i>)	REPAS	Exercice sur la matrice de FBCF (<i>Sophie BOURREL</i>) Exercice sur le circuit des cotisations sociales (<i>Sophie</i> <i>BOURREL</i>)	Edition du TCEI Contrôle des comptes de secteur (<i>Charlotte SCHILTZ</i>)	
Vendredi 9 Mai 2003	Le futur			Clôture		
	Evolutions envisagées (<i>sous la présidence</i> <i>d'AFRISTAT, volontaires</i>)		REPAS	Présentation de la maquette du site ERETES.org (<i>Joëlle HAAS</i>)	Clôture de la réunion Bilan et évaluation (<i>AFRISTAT</i>)	

Annexe 3 : situation de l'implantation du module ERETES dans les pays

PAYS (UEMOA)	VERSION ERETES EN COURS D'UTILISATION	PERSONNEL AFFECTE SUR LE MODULE
<i>BENIN</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 2.0 - Année de base : 1999 - Années achevées : 1999 - Année en cours d'élaboration : 2000 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : fin 2003 . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration : Préparation des données sources - Réalisation des comptes de secteurs institutionnels : hors du module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : BOKO David - Nombre de comptables dans l'équipe : 07 . ISE : 01 . ITS : 05 . Autres : 01
<i>BURKINA FASO</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.1 - Année de base : 1999 - Années achevées : néant - Année en cours d'élaboration : 1999 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : 31/09/03 . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration : ERE et CB - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels : avec le module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : KABORE Barbi - Nombre de comptables dans l'équipe : 08 . ISE : 02 . ITS : 02 . Autres : 04
<i>COTE D'IVOIRE</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 2.0 - Année de base : 1996 - Années achevées : 1996, 1997, 1998 - Année en cours d'élaboration : 1999 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : 30/06/03 . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration : ERE et CB - Réalisation des comptes de secteurs institutionnels : hors du module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : ZEPO Balie René - Nombre de comptables dans l'équipe : 15 . ISE : 02 . ITS : 01 . Autres : 12

PAYS (UEMOA)	VERSION ERETES EN COURS D'UTILISATION	PERSONNEL AFFECTE SUR LE MODULE
GUINEE BISSAU	sans objet	sans objet
MALI	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.1 - Année de base : 1997 - Années achevées : 1997 - Année en cours d'élaboration : 1998 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : inconnue . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration : travaux de préarbitrages - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels : hors du module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : Soumana TRAORE - Nombre de comptables dans l'équipe : 08 . ISE : 02 . ITS : 06 . Autres : 0
NIGER	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.2 - Année de base : 2000 - Années achevées : néant - Année en cours d'élaboration : 2000 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : 30/09/03 . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration: chargement des sources - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels : avec le module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : SOULEY Halilou - Nombre de comptables dans l'équipe : 11 . ISE : 02 . ITS : 04 . Autres : 05
SENEGAL	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.2 - Année de base : 1999 - Années achevées : néant - Année en cours d'élaboration : 1999 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : inconnue . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration : Travaux sur les données sources - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels : avec le module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : Mbacké BA - Nombre de comptables dans l'équipe : 11 . ISE : 02 . ITS : 09 . Autres : 0

<u>PAYS (UEMOA)</u>	VERSION ERETES EN COURS D'UTILISATION	PERSONNEL AFFECTE SUR LE MODULE
TOGO	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.2 - Année de base : 2000 - Années achevées : néant - Année en cours d'élaboration : 2000 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : 30/12/03 . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration: traitement des sources - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels: néant 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : AGBODJI Komlan Dodzi - Nombre de comptables dans l'équipe : 09 . ISE : 02 . ITS : 02 . Autres : 05

<u>AUTRES PAYS</u>	VERSION ERETES EN COURS D'UTILISATION	PERSONNEL AFFECTE SUR LE MODULE
CAP VERT	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.2 - Année de base : 2000 - Années achevées : néant - Année en cours d'élaboration : 2000 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : inconnue . étape du travail dans l'année en en cours d'élaboration: traitement des données sources - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels : avec le module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : Joseph BRITES - Nombre de comptables dans l'équipe : 06 . ISE : . ITS : . Autres : 06
CAMEROUN	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.2 - Année de base : 1989/1990 - Années achevées : 89/90, 90/91, 91/92, 92/93, 93/94, 94/95, 95/96, 96/97, 97/98 - Année en cours d'élaboration : 2000/2001 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : 30/05/03 . étape du travail dans l'année en cours d'élaboration: pré-synthèse - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels: hors module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : SHE Etoundi - Nombre de comptables dans l'équipe : 19 . ISE : 02 . ITS : 10 . Autres : 07

<u>AUTRES PAYS</u>	VERSION ERETES EN COURS D'UTILISATION	PERSONNEL AFFECTE SUR LE MODULE
<i>GABON</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 3.2 - Année de base : 2001 - Années achevées : néant - Année en cours d'élaboration : 2001 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : inconnue . étape du travail dans l'année en en cours d'élaboration: traitement des données sources - Réalisation des comptes de secteurs institutionnels : avec le module 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : Jean Jacques ONDO MEGUE - Nombre de comptables dans l'équipe : 20 <ul style="list-style-type: none"> . ISE : 02 . ITS : 02 . Autres : 16
<i>MAURITANIE</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Version ERETES utilisée : 2.0 - Année de base : 1998 - Années achevées : 1998 - Année en cours d'élaboration : 1999 <ul style="list-style-type: none"> . date prévue de fin des travaux : 30/07/03 . étape du travail dans l'année en en cours d'élaboration: TEI - Réalisation des comptes des secteurs institutionnels : ERETES 	<ul style="list-style-type: none"> - Administrateur : GUISSET Dialel - Nombre de comptables dans l'équipe : 05 <ul style="list-style-type: none"> . ISE : 01 . ITS : 02 . Autres : 02

Annexe 4 : Liste des participants

Nom des délégués	Institution	Adresse postale	Téléphone	Télécopie	Adresse électronique
M. Pierre Credo EKUE	Directeur des Statistiques et Études Économiques Institut National de la Statistique et de l'Analyse Économique (INSAE)	BP 323 - Cotonou Bénin	229 - 30 82 44 229 - 30 82 45 229 - 30 78 08	229 - 30 82 46	ekuepc@yahoo.fr
M. David BOKO	Administrateur ERETES - Direction des Statistiques et Études Économiques - Institut National de la Statistique et de l'Analyse Économique (INSAE)	BP 323 - Cotonou Bénin	229 - 30 82 44 229 - 30 82 45	229 - 30 82 46	bokodav@yahoo.com
Mme Flavienne DOVONON	Direction des Statistiques et Études Économiques Institut National de la Statistique et de l'Analyse Économique (INSAE)	BP 323 - Cotonou Bénin	229 - 30 82 44 229 - 30 82 45	229 - 30 82 46	fsdovonon@yahoo.fr
M. Barbi KABORE	Administrateur ERETES - Service des Comptes Économiques et des analyses macroéconomiques Institut National de la Statistique et de la Démographie (INSD)	01 BP 374 Ouagadougou 01 Burkina Faso	226 - 32 45 47	226 - 31 07 60 226 - 31 73 36	insd@cenatrin.bf kaborebarbi@yahoo.com
M. Lassina PARE	Service des Comptes Économiques et des analyses macroéconomiques Institut National de la Statistique et de la Démographie (INSD)	01 BP 374 Ouagadougou 01 Burkina Faso	226 - 32 43 98	226 - 31 07 60 226 - 31 73 36	insd@cenatrin.bf parelas@yahoo.fr
M. Ibrahim SORY	Service des Comptes Économiques et des analyses macroéconomiques Institut National de la Statistique et de la Démographie (INSD)	01 BP 374 Ouagadougou 01 Burkina Faso	226 - 32 43 98	226 - 31 07 60 226 - 31 73 36	insd@cenatrin.bf ibsory@yahoo.fr
M. Serge Jean EDI	Chef du Département des statistiques et synthèses économiques Institut National de la Statistique (INS)	BP V55 - Abidjan Côte d'Ivoire	225 - 20 22 80 20 225 - 20 22 80 90 225 - 20 22 80 66	225 - 20 21 44 01 225 - 20 22 80 90	edi_serje@yahoo.fr
M. René ZEPO BALIE	Administrateur ERETES Division de la comptabilité nationale Institut National de la Statistique (INS)	BP V55 - Abidjan Côte d'Ivoire	225 - 20 22 80 20 225 - 20 22 80 90 225 - 20 22 80 66	225 - 20 21 44 01 225 - 20 22 80 90	
M. Jean de Dieu Kouassi KOFFI	Service des comptes des administrations Division de la comptabilité nationale Institut National de la Statistique (INS)	BP V55 - Abidjan Côte d'Ivoire	225 - 20 22 80 20 225 - 20 22 80 90 225 - 20 22 80 66	225 - 20 21 44 01 225 - 20 22 80 90	kkjdieu@yahoo.fr

M. Roberto VIEIRA	Département de la Comptabilité Nationale Institut National de la Statistique et du Recensement	CP 6 - Bissau Guinée-Bissau	245 - 20 54 60 245 - 20 54 57	245 - 20 54 57	robertovieira_inec@yahoo.com.br babo92@hotmail.com
Mme Isabel MENDES NALUAK	Département de la Comptabilité Nationale Institut National de la Statistique et du Recensement	CP 6 - Bissau Guinée-Bissau	245 - 20 54 60 245 - 20 54 57	245 - 20 54 57	ismen96@hotmail.com
M. Jaime MANGO	Département de la Comptabilité Nationale Institut National de la Statistique et du Recensement	CP 6 - Bissau Guinée-Bissau	245 - 20 54 60 245 - 20 54 57	245 - 20 54 57	jaimemango123@hotmail.com
M. Mahmoud Ali SAKO	Division de la Comptabilité Nationale Direction Nationale de la Statistique et de l'Informatique (DNSI)	BP 12 - Bamako Mali	223 - 222 24 55 223 - 222 48 73	223 - 222 71 45	cnpe.mali@afribone.net.ml
M. Soumana TRAORE	Administrateur ERETES - Division de la Comptabilité Nationale - Direction Nationale de la Statistique et de l'Informatique (DNSI)	BP 12 - Bamako Mali	223 - 222 24 55 223 - 222 48 73	223 - 222 71 45	cnpe.mali@afribone.net.ml soumana_traore@caramail.com
M. Ali KOITA	Division de la Comptabilité Nationale Direction Nationale de la Statistique et de l'Informatique (DNSI)	BP 12 - Bamako Mali	223 - 222 24 55 223 - 222 48 73	223 - 222 71 45	cnpe.mali@afribone.net.ml koitaaly@yahoo.fr
M. Halilou SOULEY	Adminstrateur ERETES - Service de la Comptabilité Nationale - Direction de la Statistique et des Comptes Nationaux(DSCN)	BP 862 - Niamey Niger	227- 72 35 60	227 - 72 22 89	Halisou@Yahoo.fr
M. Abdoulaye YAHAYA	Service de la Comptabilité Nationale Direction de la Statistique et des Comptes Nationaux (DSCN)	BP 862 - Niamey Niger	227- 72 35 60	227 - 72 22 89	abdoulaye_y@caramail.com
M. Tassiou ALMADJIR	Service de la Comptabilité Nationale Direction de la Statistique et des Comptes Nationaux (DSCN)	BP 862 - Niamey Niger	227- 72 35 60	227 - 72 22 89 227 - 72 33 03	almadjir@yahoo.fr
M. Mbacke BA	Adminstrateur ERETES - Chef du Bureau de la Comptabilité Nationale Division des Statistiques Economiques et de la Comptabilité Nationale Direction de la Prévision et de la Statistique (DPS)	BP 116 - Dakar Sénégal	221 - 825 00 50	221 - 824 90 01 221 - 824 90 04	mbackeass@hotmail.com
M. Maganou MBAYE	Bureau de la Comptabilité Nationale Division des Statistiques Economiques et de la Comptabilité Nationale Direction de la Prévision et de la Statistique (DPS)	BP 116 - Dakar Sénégal	221 - 825 00 50	221 - 824 90 01 221 - 824 90 04	maganou@hotmail.com
M. Mamadou NDIONE	Bureau de la Comptabilité Nationale Division des Statistiques Economiques et de la Comptabilité Nationale Direction de la Prévision et de la Statistique (DPS)	BP 116 - Dakar Sénégal	221 - 825 00 50	221 - 824 90 01 221 - 824 90 04	nmamadou@caramail.com

Nom des délégués	Institution	Adresse postale	Téléphone	Télécopie	Adresse électronique
M. Kokou Yao N'GUISSAN	Directeur de la Comptabilité Nationale et des Etudes Economiques - Direction Générale de la Statistique et de la Comptabilité Nationale	BP 118 - Lomé Togo	228 - 221 22 87 228 - 221 62 24 228 - 220 06 24	228 - 221 27 75	yinguissa@yahoo.fr
M. Komlan Dodzi AGBODJI	Administrateur ERETES - Direction de la Comptabilité Nationale et des Etudes Economiques Direction Générale de la Statistique et de la Comptabilité Nationale	BP 118 - Lomé Togo	228 - 221 22 87 228 - 221 62 24	228 - 221 27 75	dodzi71@yahoo.fr
M. Kossi Dodji DEGBOE	Direction de la Comptabilité Nationale et des Etudes Economiques - Direction Générale de la Statistique et de la Comptabilité Nationale	BP 118 - Lomé Togo	228 - 221 22 87 228 - 221 62 24	228 - 221 27 75	kossisteph@yahoo.fr
M. Pascal Lomizi BAZIN	Département des Politiques Economiques Commission de l'UEMOA	01 BP 543 Ouagadougou Burkina Faso	226 - 31 88 74 226 - 31 88 75	226 - 31 88 72	pascal.bazin@uemoa.int
M. Kofi Delaedem ACHORIBO	Département des Politiques Economiques Commission de l'UEMOA	01 BP 543 Ouagadougou Burkina Faso	226 - 31 88 74 226 - 31 88 75	226 - 31 88 72	kofi.achoribo@uemoa.int kofi.achoribo@ub.tg
M. Modibo KAMATE	Fondé de pouvoirs à la Direction de la Recherche et de la Statistique BCEAO Siège	Avenue Abdoulaye Fadiga - Dakar Sénégal	221 - 839 05 00 221 - 839 09 14 221 - 839 08 69	221 - 823 93 35	mkamate@bceao.int
M. Sekou Amadou N'DOURE	Service de la Recherche et de la Statistique BCEAO - Mali	BP 206 - Bamako Mali	223 - 22 37 56 223 - 22 37 57	223 - 22 47 86	sndoure@bamako.bceao.int
M. Joseph BRITES	Responsable des comptes nationaux Institut National de la Statistique (INE)	BP 116 - Praia Cap-Vert	238 - 61 38 27 238 - 61 60 39	238 - 61 16 56	josephb@ine.gov.cv jbrites@yahoo.com
M. Emmanuel NGOK	Administrateur ERETES n° 2 - Sous-Direction de la comptabilité nationale et des synthèses statistiques Direction de la Statistique et de la Comptabilité Nationale (DSCN)	MINEFI/DSCN BP 294 - Yaoundé Cameroun	237- 222 14 37	237 - 223 24 37	emangok@yahoo.fr
M. Francis Thierry TIWINOT	Administrateur ERETES - Directeur de la Comptabilité Nationale - Direction Générale de la Statistique et des Etudes Economiques (DGSEE)	BP 2119 - Libreville Gabon	241 72 13 69 241 - 72 04 55 241 - 76 06 71	241- 72 04 57	plan.dgsee@internetgabon.com ftiwinot@yahoo.fr ftiwinot@hotmail.com
M. Jean Jacques ONDO MEGNE	Administrateur ERETES n° 2 - Direction de la Comptabilité Nationale - Direction Générale de la Statistique et des Etudes Economiques (DGSEE)	BP 2119 - Libreville Gabon	241 72 13 69 241 - 72 04 55 241 - 76 06 71	241- 72 04 57	jondomegne@yahoo.fr plan.dgsee@internetgabon.com

M. Dialel GUISET	Chef du service de la comptabilité nationale Administrateur ERETES Office National de la Statistique (ONS)	BP 240 - Nouakchott Mauritanie	222 - 641 31 00	222 - 525 39 26	dialel.guisset@ons.mr guisset@ons.mr d.guisset@caramail.com
Nom des délégués	Institution	Adresse postale	Téléphone	Télécopie	Adresse électronique
M. André LEGET	Conseiller technique du Directeur Général Direction Générale de la Statistique et des Etudes Economiques (DGSEE)	BP 2105 Libreville Gabon	241 - 72 04 55 241 - 72 13 69 241 - 32 08 92	241 - 72 04 57	andre_leget@hotmail.com
M. Jean BOURSICOT	Conseiller technique du Directeur Direction de la Prévision et de la Statistique (DPS)	BP 2014 - Dakar Sénégal	221 - 824 63 22	221 - 824 90 01 221 - 824 90 04	jboursicot@compuserve.com
Mme Joëlle HAAS	Commission européenne ESTAT/C3	Bât. Joseph BECH 5, rue Alphonse Weicker L-2721 Luxembourg- Kirchberg	352 - 4301 32140	352 - 4301 32769	Joelle.HAAS@cec.eu.int
Mme Charlotte SCHILTZ	Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques (INSEE) Timbre D 320	18, bd Adolphe Pinard 75675 - Paris France	33 - 1 41 17 66 57	33 - 1 41 17 66 52	charlotte.schiltz@insee.fr
Mme Sophie BOURREL	Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques (INSEE) Timbre D 320	18, bd Adolphe Pinard 75675 - Paris France	33 - 1 41 17 53 18	33 - 1 41 17 66 52	sophie.bourrel@insee.fr
M. Freeman AMEGASHIE	Département de l'informatique, des publications et de la documentation AFRISTAT	BP E1600 Bamako Mali	223 - 221 55 00 223 - 221 55 80	223 - 221 11 40	freeman.amegashie@afriostat.org
M. Pierre BEZIZ	Département de l'informatique, des publications et de la documentation AFRISTAT	BP E1600 Bamako Mali	223 - 221 55 00 223 - 221 55 80	223 - 221 11 40	pierre.beziz@afriostat.org
M. Hubert GBOSSA	Département des Etudes et Synthèses Economiques AFRISTAT	BP E1600 Bamako Mali	223 - 221 55 00 223 - 221 55 80	223 - 221 11 40	hubert.gbossa@afriostat.org
M. Pierre COUAILLAC	Département des Etudes et Synthèses Economiques AFRISTAT	BP E1600 Bamako Mali	223 - 221 55 00 223 - 221 55 80	223 - 221 11 40	pierre.couaillac@afriostat.org

M. Gabriel N'guessan DOFFOU	Département des Etudes et Synthèses Economiques AFRISTAT	BP E1600 Bamako Mali	223 - 221 55 00 223 - 221 55 80	223 - 221 11 40	nguessan.doffou@afristat.org
M. Eric METREAU	Département des Etudes et Synthèses Economiques AFRISTAT	BP E1600 Bamako Mali	223 - 221 55 00 223 - 221 55 80	223 - 221 11 40	eric.metreau@afristat.org